

Grado en Lenguas Modernas

30431 - Introducción a la literatura francesa

Guía docente para el curso 2012 - 2013

Curso: 3, Semestre: 1, Créditos: 6.0

Información básica

Profesores

- Irene Aguilá Solana iaguila@unizar.es

Recomendaciones para cursar esta asignatura

Profesora: Dra. Irene Aguilá Solana

Se recuerda que el estudiante debe haber adquirido competencias en lengua francesa de nivel A2 del MCERL como mínimo, en lo que respecta a la comprensión oral y lectora y a la expresión escrita.

Se recomienda que el estudiante haya adquirido las destrezas del curso de “Adquisición de la competencia transversal «gestión de la información» por los alumnos del primer curso de los grados de la Universidad de Zaragoza”.

Se recomienda la asistencia regular y participación activa en las clases teóricas y prácticas con el fin de obtener una mejor asimilación de la materia.

Actividades y fechas clave de la asignatura

Actividad	Duración	Fechas	Presentación de trabajos
Clases expositivas	45 horas	septiembre de 2012 - enero de 2013	
Prácticas	15 horas	septiembre de 2012 - enero de 2013	
Pruebas 1 y 2			A partir de la tercera semana de noviembre de 2012
Prueba 3			Segunda semana de enero de 2013
Prueba 4			A partir de la tercera semana de enero de 2013

Inicio

Resultados de aprendizaje que definen la asignatura

El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...

1:

Identifica los géneros y autores más señalados de la literatura francesa y percibe su repercusión en otras literaturas europeas (CE4).

- 2:** Sitúa los movimientos literarios franceses más importantes en su contexto histórico-cultural (CE4).
- 3:** Amplía su competencia lectora y expresiva a través de la comprensión de la lengua literaria francesa (CE18).
- 4:** Organiza datos, estructura información y la transmite con rigor, verbalmente o por escrito, a un receptor no especializado, a partir de su trabajo con textos literarios franceses (CE20).
- 5:** Recoge, ordena, clasifica y sintetiza información sobre diferentes épocas, temas, autores y obras de la literatura francesa (CE25).
- 6:** Maneja fuentes bibliográficas y ordena la información obtenida con sentido crítico y aplicada al conocimiento de los textos (CE25).
- 7:** Distingue, valora con sentido crítico y aprecia las cualidades intrínsecas, histórico-sociales, genéricas y estéticas propias de textos literarios franceses de diversas épocas (CE27).
- 8:** Resuelve problemas sencillos de lectura e interpretación planteados por los textos literarios objeto de estudio (CE27).

Introducción

Breve presentación de la asignatura

En cuanto primer contacto en el Grado con la literatura francesa y su devenir histórico, la asignatura tiene como primer objetivo despertar el interés de los estudiantes por la comprensión e interpretación contextualizada de las épocas, movimientos, autores y obras de dicha literatura. Esta visión panorámica resulta imprescindible, además, para abordar con claridad y rigor el estudio de la producción literaria de cada una de esas épocas y de sus hitos más relevantes, que se desarrollará con posterioridad en las asignaturas específicas de la lengua *maior*.

Contexto y competencias

Sentido, contexto, relevancia y objetivos generales de la asignatura

La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

Esta asignatura pretende proporcionar al estudiante el conocimiento general de la historia de la literatura francesa desde una perspectiva diacrónica, entendiéndola en su contexto sociocultural e histórico. Asimismo se propone fomentar la reflexión crítica aplicada a las obras y autores principales, mediante la utilización de las herramientas filológicas específicas, y desarrollar la capacidad de búsqueda, selección y utilización de fuentes bibliográficas.

Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

La asignatura se presenta en el grado como una obligatoria de seis créditos que se imparte en tercer curso, estrechamente

vinculada con las asignaturas de literatura francesa que desarrollan la materia 07 "Literatura de la lengua mayor", es decir, Literatura francesa de la Edad Media, del siglo XVI, del siglo XVII, del siglo XVIII, del siglo XIX y del siglo XX, que se imparten en 3º y 4º curso. La literatura francesa no es objeto de estudio, salvo raras excepciones, en las etapas educativas previas a la universidad. El estudiante del Grado en lenguas Modernas se introduce, por consiguiente, como debutante completo en el conocimiento y competencias propias de la materia de literatura francesa. Esta asignatura debe iniciar al futuro graduado en el conocimiento y el manejo de los conceptos claves de la historia de la literatura francesa, de forma que sus estudios posteriores se encuadren con eficacia en un sistema coherente, tanto desde el punto de vista cronológico como estético. La evolución de las ideas estéticas y literarias en Francia es un ámbito de conocimiento indispensable para el futuro graduado y una herramienta básica para su posterior acceso al estudio de movimientos, tendencias, autores y obras más concretos, como también lo es para su adquisición de competencias lingüísticas y culturales.

Al superar la asignatura, el estudiante será más competente para...

- 1:** CE4: Conocimiento de la literatura de una o dos lenguas modernas *minor*
- 2:** CE18: Comprender textos orales y escritos en la(s) lengua(s) *minor*, nivel B1
- 3:** CE20: Producir textos en la(s) lengua(s) *minor*, nivel B1
- 4:** CE25: Localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica
- 5:** CE27: Analizar textos literarios y no literarios

Importancia de los resultados de aprendizaje que se obtienen en la asignatura:

Los conocimientos, habilidades y destrezas que el estudiante asimila y desarrolla en esta asignatura le permiten abordar otras posteriores y más específicas sobre literatura francesa con una visión global más clara y coherente. El estudiante será capaz también de apreciar las cualidades estéticas y socio-históricas que diferencian cada periodo de la historia literaria francesa, así como de comprender el marco en el cual se producen. El enfoque panorámico de la asignatura debe favorecer que las competencias adquiridas se apliquen sucesivamente al estudio específico de cualquier manifestación literaria en lengua francesa.

Evaluación

Actividades de evaluación

El estudiante deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluación

- 1:**
I. Primera convocatoria

- a)** Sistema de evaluación continua (en su caso)

Prueba 1:

Denominación	Lectura y comentario orales, en francés y en clase, de cinco fragmentos de textos literarios escogidos por grupos de estudiantes, cada uno de una página de extensión máxima, sobre un tema acordado y a partir de una lista de obras proporcionada por el profesor.
Ponderación	15% de la calificación final

Criterios de evaluación	Evaluación por el profesor, tomando en consideración: - Pertinencia de los elementos seleccionados y argumentación crítica de la elección (70%) - Orden y claridad del formato de presentación del trabajo y estrategias de comunicación. (30%)
-------------------------	---

Prueba 2:

Denominación	Entrega escrita, por grupos, de cinco fichas de autor/obra relacionadas con el trabajo anterior, en francés, a partir de una plantilla de datos proporcionada por el profesor.
Ponderación	15% de la calificación final
Criterios de evaluación	Evaluación por el profesor, tomando en consideración: - Pertinencia de los elementos de la ficha (50%) - Capacidad de síntesis (30%) - Claridad del formato de presentación del trabajo y ausencia de errores lingüísticos. (20%).

Prueba 3:

Denominación	Presentación escrita, en francés, de un ensayo individual. Análisis de un fragmento o texto breve, con extensión no superior a dos mil palabras.
Ponderación	30% de la calificación final
Criterios de evaluación	Evaluación por el profesor, tomando en consideración: - Calidad en la presentación (diseño y composición del texto) y ausencia de faltas de ortografía o de erratas (10%). - Claridad y orden expositivo en la estructuración del ensayo (20%). - Rigor en la extracción, manejo y análisis de datos, y capacidad para interrelacionar conceptos (40%). - Pertinencia de las interpretaciones extraídas del texto (30%).

Prueba 4:

Denominación	Examen escrito, en francés, desarrollado en dos partes: 1. Respuesta a temas teórico-prácticos del programa; 2. Respuesta a preguntas breves sobre lecturas de textos literarios del curso.
Ponderación	40% de la calificación final
Criterios de evaluación	Evaluación por el profesor, tomando en consideración: - Calidad en la presentación y ausencia de faltas de ortografía o de errores lingüísticos (10%). - Claridad y orden expositivo en la estructuración del examen (10%). - Capacidad de síntesis y pertinencia de las respuestas a los temas propuestos (50%). - Capacidad de síntesis y pertinencia de las respuestas a las preguntas sobre lecturas del curso (30%). No se promediarán las dos partes del examen si no se obtiene en cada una de ellas una calificación superior a 4.0 sobre 10.

b) Prueba de evaluación global (a realizar en la fecha fijada en el calendario académico)

a . Características	A. Antes del comienzo de la prueba, el estudiante entregará dos trabajos individuales escritos, en francés: 1. Selección y comentario de cinco fragmentos de textos literarios, cada uno de una página de extensión máxima, a partir de una lista de obras proporcionada por el profesor. 2. Asociado al anterior, presentación de cinco fichas-resumen de autor-obra, a partir de una plantilla de datos proporcionada por el profesor. B. Durante el horario que se establezca para la prueba global, el estudiante desarrollará por escrito, en francés, su respuesta a los temas expuestos en clase y a las lecturas obligatorias del curso.
---------------------	---

	<p>Entrega de tarea A1.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pertinencia de los elementos seleccionados y argumentación crítica de la elección (70%) - Orden y claridad del formato de presentación del trabajo y ausencia de errores lingüísticos. (30%) 	25 % de la calificación final
<p>b. Criterios de evaluación:</p> <p>Evaluación por el profesor. Se tomarán en consideración:</p>	<p>Entrega de tarea A2.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pertinencia de los elementos de la ficha (50%) - Capacidad de síntesis (30%) - Claridad del formato de presentación del trabajo (20%). 	25 % de la calificación final
	<p>Prueba B:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Calidad en la presentación y ausencia de faltas de ortografía o de errores lingüísticos (10%). - Claridad y orden expositivo en la estructuración del examen (10%). - Capacidad de síntesis y pertinencia de las respuestas a los temas propuestos (50%). - Capacidad de síntesis y pertinencia de las respuestas a las preguntas sobre lecturas del curso (30%). <p>No se promediarán las dos partes del examen si no se obtiene en cada una de ellas una calificación superior a 4.0 sobre 10.</p>	50 % de la calificación final

II. Convocatoria

Prueba global de evaluación (a realizar en la fecha fijada en el calendario académico)

<p>a. Características</p>	<p>A. Antes del comienzo de la prueba, el estudiante entregará dos trabajos individuales escritos, en francés:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Selección y comentario de cinco fragmentos de textos literarios, cada uno de una página de extensión máxima, a partir de una lista de obras proporcionada por el profesor. 2. Asociado al anterior, presentación de cinco fichas-resumen de autor-obra, a partir de una plantilla de datos proporcionada por el profesor. <p>B. Durante el horario que se establezca para la prueba global, el estudiante desarrollará por escrito, en francés, su respuesta a los temas expuestos en clase y a las lecturas obligatorias del curso.</p>	
<p>b. Criterios de evaluación:</p> <p>Evaluación por el profesor. Se tomarán en consideración:</p>	<p>Entrega de tarea A1.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pertinencia de los elementos seleccionados y argumentación crítica de la elección (70%) - Orden y claridad del formato de presentación del trabajo y ausencia de errores lingüísticos. (30%) <p>Entrega de tarea A2.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pertinencia de los elementos de la ficha (50%) - Capacidad de síntesis (30%) - Claridad del formato de presentación del trabajo (20%). 	25 % de la calificación final
	<p>Prueba B:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Calidad en la presentación y ausencia de faltas de ortografía o de errores lingüísticos (10%). - Claridad y orden expositivo en la estructuración del examen (10%). - Capacidad de síntesis y pertinencia de las respuestas a los temas propuestos (50%). - Capacidad de síntesis y pertinencia de las respuestas a las preguntas sobre lecturas del curso (30%). <p>No se promediarán las dos partes del examen si no se obtiene en cada una de ellas una calificación superior a 4.0 sobre 10.</p>	50 % de la calificación final

Actividades y recursos

Presentación metodológica general

El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:

La asignatura se desarrollará a partir de la exposición de temas teórico-prácticos, presentados en clase en lengua francesa por el profesor, y del trabajo en grupos e individual de los estudiantes, entregados de forma oral o escrita.

Actividades de aprendizaje programadas (Se incluye programa)

El programa que se ofrece al estudiante para ayudarle a lograr los resultados previstos comprende las siguientes actividades...

1: Actividades

La asignatura se desarrollará a partir de la exposición de temas teórico-prácticos, presentados en clase en lengua francesa por el profesor, y del trabajo en grupos e individual de los estudiantes, entregados de forma oral o escrita.

1. Clases expositivas, en las que se presentan a los alumnos los conocimientos teóricos básicos de la asignatura.
2. Clases prácticas, que consistirán en análisis, comentario e interpretación de fragmentos literarios elegidos.
4. Trabajos individuales: propuesta y selección de temas, orientación e información bibliográfica.
5. Trabajos en grupos: propuesta y selección de temas, orientación e información bibliográfica.
5. Tutorías: seguimiento de tareas relacionadas con los trabajos y resolución de dudas.

2: Programa:

1. Evolución de géneros y tendencias literarias en la Edad Media.
2. La aportación del humanismo a la literatura francesa.
3. La creación literaria durante el clasicismo y la Ilustración en Francia.
4. Los movimientos literarios en el siglo XIX
5. Tendencias literarias en Francia en los siglos XX y XXI.

3: Recursos

AA. VV., *Introduction à la vie littéraire de....* París, Bordas, 1968-1970.

AA. VV., *Dictionnaire des Lettres Françaises*, Paris, Livre de Poche, col. «Pochothèque», 1992>.

Abraham, P. y Desné, R. (dirs.), *Histoire littéraire de la France*, Nueva ed., 6 tomos en 7 vols., París, Editions Sociales, 1971.

Adam, A., Lerminier, G., et al., *Littérature française*. París, Larousse, 1968.

Couty, D. D., *Histoire de la littérature française*. París, Bordas, 1988.

Del Prado, J., *Historia de la literatura francesa*. Madrid, Cátedra, 1994.

Mitterand, H., *Littérature française. Textes et documents*. París, Nathan, 1986.

Pichois, C. D., *Littérature française*. París, Arthaud, 1968-1979.

Pichois, Cl. (dir.), *Littérature française*, 16 vols., París, Arthaud, 1970.

Michel Prigent (dir.), *Histoire de la France littéraire*, París, [P.U.F.](#), col. « Quadrige », 2006.

Roger, J. y Payen, J.-C. D., *Histoire de la littérature française*. París, Armand Colin, 1969-1970.

Tieghem, P. V., *Les grandes doctrines littéraires de la France, de la Pléiade au Surréalisme*. París, P.U.F., 1974.

Vier, J., *Histoire de la littérature française*. París, Armand Colin, 1959-1970.

Planificación y calendario

Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos

Actividad	Duración	Fechas	Presentación de trabajos
Clases expositivas	45 horas	septiembre de 2012 – enero de 2013	
Prácticas	15 horas	septiembre de 2012 – enero de 2013	
Pruebas 1 y 2			A partir de la tercera semana de noviembre de 2012
Prueba 3			Segunda semana de enero de 2013
Prueba 4			A partir de la tercera semana de enero de 2013

Referencias bibliográficas de la bibliografía recomendada